



**KULTUR  
ÖFFNET  
WELTEN** | Ausgezeichnet mit dem Sonderpreis  
für Projekte zur kulturellen  
Teilhabe geflüchteter Menschen

**Deutschland  
Land der Ideen**  
Ausgezeichneter Ort 2016

Nationaler Förderer  
Deutsche Bank

Hast du Lust im Bode-Museum und im Pergamonmuseum syrische und irakische Kultur zu bewundern und im Deutschen Historischen Museum deutsche Geschichte kennenzulernen?

**Multaka: Treffpunkt Museum** ist ein Projekt, das Geflüchtete aus Syrien und Irak zu Museum-Guides ausgebildet hat. Unsere Museum-Guides bieten Geflüchteten zwei Mal in der Woche kostenlose Führungen durch das Museum für Islamische Kunst, das Vorderasiatische Museum, das Bode-Museum und das Deutsche Historische Museum in arabischer Sprache an.

## Wie läuft das ab? Wann finden unsere Führungen statt?

Die Führungen sind in arabischer Sprache und richten sich an Jugendliche und junge Erwachsene. Sie dauern ungefähr eine Stunde. Es ist [keine Anmeldung erforderlich](#). Unsere Multaka -Guides warten auf euch an der Kasse/Information des jeweiligen Museums.

[Die Teilnahme ist kostenlos](#). Unsere Führungen finden [jeden Mittwoch und Samstag um 15 Uhr](#) in den vier genannten Museen statt.

### Weitere Infos unter:

Staatliche Museen zu Berlin  
[www.smb.museum](http://www.smb.museum)

Deutsches Historisches Museum  
[www.dhm.de](http://www.dhm.de)

### Kontakt:

[information.multaka@gmail.com](mailto:information.multaka@gmail.com)  
[facebook.com/MultakaTreffpunktMuseum](https://facebook.com/MultakaTreffpunktMuseum)

## In welchen Museen gibt es unsere Guides?

### Museum für Islamische Kunst im Pergamonmuseum

[Bodestraße, 10178 Berlin](#)

Die monumentale Palastfassade von Mschatta, das Aleppo-Zimmer, die Alhambra-Kuppel und weitere Kunstobjekte, die aus islamisch geprägten Gesellschaften der ganzen Welt stammen, erwarten euch in diesem einzigartigen Museum.

### Vorderasiatisches Museum im Pergamonmuseum

[Bodestraße, 10178 Berlin](#)

Bestaunt die Mauern von Babylon, das farbenprächtige Ishtar-Tor und 6.000 Jahre Kunst- und Kulturgeschichte aus Mesopotamien, Syrien und Anatolien .

### Museum für Byzantinische Kunst im Bode-Museum

[Monbijoubücke, 10117 Berlin](#)

Die drei Weltreligionen Islam, Judentum und Christentum haben gemeinsame Wurzeln! Kunstwerke aus nahezu allen Gegenden des östlichen Mittelmeerraums zeigen euch, wie sich diese Religionen kontinuierlich beeinflusst haben.

### Deutsches Historisches Museum

[Unter den Linden 2, 10117 Berlin](#)

Hier könnt ihr mehr über die deutsche Geschichte und Kultur erfahren. Vor allem die Zeit des Wiederaufbaus nach dem Zweiten Weltkrieg steht hier im Zentrum der Führungen.

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**





KULTUR  
ÖFFNET  
WELTEN | Ausgezeichnet mit dem Sonderpreis  
für Projekte zur kulturellen  
Teilnahme geflüchteter Menschen

Deutschland  
Land der Ideen

Ausgezeichneter Ort 2016

Nationaler Förderer  
Deutsche Bank

## ما هي المتاحف التي يمكنكم زيارتها؟

### متحف الفن الإسلامي

Pergamonmuseum: Bodestraße, 10178 Berlin

واجهة قصر المشتى الأثرية، غرفة حلب، قبة خشبية من قصر الحمراء قطع فنية أخرى تعود إلى التراث الإسلامي المتنوع في جميع أنحاء العالم. نحن بانتظار زيارتكم لهذا المتحف المميز.

### متحف الشرق القديم في متحف البرغامون

Pergamonmuseum: Bodestraße, 10178 Berlin

جدران مشيدة من مدينة بابل، بوابة عشتار الملونة والمزخرفة، ستمتعوا بجولة بين الفن والثقافة والحضارة على مدار ستة آلاف عام في منطقة ما بين النهرين في سوريا والعراق والأناضول.

### متحف الفن البيزنطي في متحف بوده

Bode-Museum: Monbijoubücke, 10117 Berlin

يعرض متحف بوده أثاراً نفيسة من سوريا ومصر، ويتفرد بأروع الأعمال الفنية لأشهر النحاتين الأوربيين من ألمانيا والبلدان المنخفضة وفرنسا وإيطاليا. ستستفاجئ بروعة معرضه الدائم عن الديانات السماوية الثلاث.

### متحف التاريخ الألماني

Unter den Linden 2, 10117 Berlin

هنا يمكنكم التعمق بقصة تاريخ ألمانيا وخاصةً فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية التي كانت شاهدة على إعادة إعمار ألمانيا من جديد

هل أنتم مهتمون برؤية الإرث السوري والعراقي الموجود في متحف البيرغامون؟ هل تودون زيارة متحف التاريخ الألماني للتعرف على تاريخ ألمانيا؟

أهل مشروع مُلتقى أدلاء متحفيين من الوافدين الجدد، يقدم أدلؤنا جولات مجانية للسوريين والعراقيين اليافعين والشباب في أربعة متاحف باللغة العربية.

## كيف ومتى يمكنكم المشاركة بجولات المتحف؟

كل يوم أربعاء وسبت الساعة الثالثة بعد الظهر في المتاحف المذكورة.

جولاتنا المجانية باللغة العربية لليافعين والشباب والكبار.

مدة الجولة ساعة واحدة.

المشاركة مجانية وبدون تسجيل مسبق.

أدلؤنا سيكونون بانتظاركم في بهو كل متحف أمام كوة الإستعلامات أو قطع التذاكر.

المتاحف الوطنية في برلين  
www.smb.museum

لمعلومات إضافية بإمكانكم التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني  
information.multaka@gmail.com

متحف التاريخ الألماني  
www.dhm.de

أو عبر صفحة مشروع مُلتقى على فيسبوك  
facebook.com/MultakaTreffpunktMuseum